ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/182/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Απριλίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λιβύη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 28 Φεβρουαρίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ ([1]).

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο αναθεώρησε πλήρως τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα II και IV της οικείας απόφασης και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ένα πρόσωπο δεν θα πρέπει να εξακολουθήσει πλέον να υπόκεινται στα περιοριστικά μέτρα που προβλέπει η εν λόγω απόφαση.

(3) Στις 14 Μαρτίου 2013, το Συμβούλιο Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 2095 (2013), με την οποία τροποποιείται το εμπάργκο όπλων που επιβάλλεται με την παράγραφο 9 στοιχείο α) της απόφασης 1970 (2011) και εξειδικεύεται με την παράγραφο 13 στοιχείο α) της απόφασης 2009 (2011).

(4) Η απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2011/137/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

α) για την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού ή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, και προορίζεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά για ανθρωπιστικούς σκοπούς ή για την παροχή προστασίας·

β) για την παροχή τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης ή άλλης βοήθειας, καθώς και προσωπικού, που σχετίζεται με τέτοιον εξοπλισμό·

γ) για την παροχή οικονομικής βοήθειας που σχετίζεται με τέτοιον εξοπλισμό.

2. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

α) για την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση όπλων και σχετικού υλικού·

β) για την παροχή τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης ή άλλης βοήθειας, καθώς και προσωπικού, που σχετίζεται με τέτοιον εξοπλισμό·

γ) για την παροχή οικονομικής βοήθειας που σχετίζεται με τέτοιον εξοπλισμό,

όπως εγκρίθηκε εκ των προτέρων από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει της παραγράφου 24 της απόφασης 1970 (2011) του ΣΑΗΕ («η επιτροπή»).

3. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται για την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προστατευτικού ρουχισμού, μεταξύ άλλων αλεξίσφαιρων γιλέκων και στρατιωτικών κρανών, τα οποία είχαν εξάγει προσωρινά στη Λιβύη μέλη του προσωπικού του ΟΗΕ ή της Ένωσης ή των κρατών μελών της, αντιπρόσωποι των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και λοιπό προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

4. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται για την προμήθεια, την πώληση ή τη μεταβίβαση μη θανάσιμου στρατιωτικού εξοπλισμού, που παρέχεται αποκλειστικά για σκοπούς ασφάλειας ή παροπλισμού στην κυβέρνηση της Λιβύης.

5. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται για την παροχή τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης, οικονομικής και άλλης βοήθειας, που παρέχεται αποκλειστικά για σκοπούς ασφάλειας ή παροπλισμού στην κυβέρνηση της Λιβύης.

6. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

α) για την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση όπλων και σχετικού υλικού, που παρέχεται αποκλειστικά για σκοπούς ασφάλειας ή παροπλισμού στην κυβέρνηση της Λιβύης·

β) για την προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση μικρών όπλων, ελαφρού οπλισμού και σχετικού υλικού, το οποίο είχαν εξάγει προσωρινά στη Λιβύη αποκλειστικά για χρήση του προσωπικού του ΟΗΕ, αντιπρόσωποι των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών, καθώς και άλλο προσωπικό,

το οποίο έχει κοινοποιηθεί στην επιτροπή εκ των προτέρων και η επιτροπή δεν έχει λάβει σχετική αρνητική απόφαση εντός πέντε εργάσιμων ημερών μετά την εν λόγω κοινοποίηση.».

Άρθρο 2

Τα παραρτήματα II και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ τροποποιούνται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

([1]) ΕΕ L 58 της 3.3.2011, σ. 53.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 22 Απριλίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
C. ASHTON

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ο κατωτέρω διαγράφεται από τον κατάλογο των παραρτημάτων II και IV της απόφασης 2011/137/ΚΕΠΠΑ:

ASHKAL, Al-Barrani